



## Стандартные эндоскопы-бороскопы (Rotascope)

### Технические характеристики

**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астана** (7172)727-132  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81

**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54

**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)74-02-29  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Ярославль** (4852)69-52-93



# ▶ Rotaskope

## Rotascope rigid borescopes

Wir bieten Endoskope in verschiedensten Ausführungen mit drehbarer Objektivsonde und Fokussierung sowie optionalem Zoom-Okular – höchste Bildauflösung und Lichtstärke unter Einsatz der neuesten Linsentechnologie aus dem Hause HSW. Die robuste Konstruktion ermöglicht eine zuverlässige und dauerhafte Nutzung im industriellen Bereich.

We offer borescopes in a large variety of designs with rotatable objective lens probe and focussing as well as with an optional zoom eyepiece, enabling extremely high image resolution and brightness using the latest lens technology made by HSW. Its robust design enables reliable and long-term utilisation for industrial applications.

### Technische Spezifikationen:

- ▶ Einsatz der neuesten Linsentechnologie
- ▶ höchste Auflösung
- ▶ große Tiefenschärfe
- ▶ hervorragende Transmission
- ▶ exzellente Detailerkennbarkeit
- ▶ außergewöhnliche Helligkeit
- ▶ hervorragende Auflösung in der Bildmitte und auch im Randbereich des Bildes
- ▶ der kleinste Defekt wird sichtbar
- ▶ sehr große Auswahl für alle Anwendungen

### Technical specifications:

- ▶ Using the latest lens technology
- ▶ Very high resolution
- ▶ Large focus depth
- ▶ Excellent transmission
- ▶ Excellent recognisability of details
- ▶ Extraordinary brightness
- ▶ Very high resolution both in the centre and the peripheral zone of the view field
- ▶ Makes the smallest fault visible
- ▶ Extremely wide range of uses for all types of applications

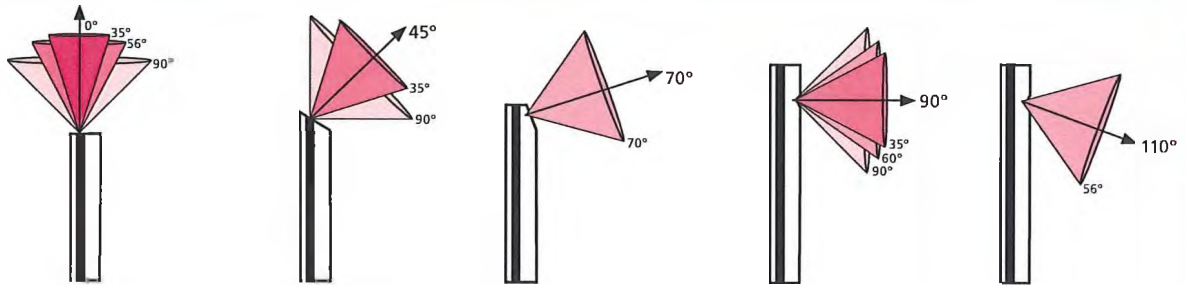
### Ausführungen:

- ▶ Schaftdurchmesser: 4 mm, 5 mm, 5,5 mm, 6 mm, 8 mm und 10 mm
- ▶ Nutzlängen: Von 158 bis 1.450 mm
- ▶ Blickrichtungen: 0°, 45°, 70°, 90° und 110°
- ▶ Blickfeld: 35°, 56°, 70°, 90°
- ▶ Zubehör: Winkelansatz, Spiegelrohr, Schutzrohr, Foto- und Kameraadapter

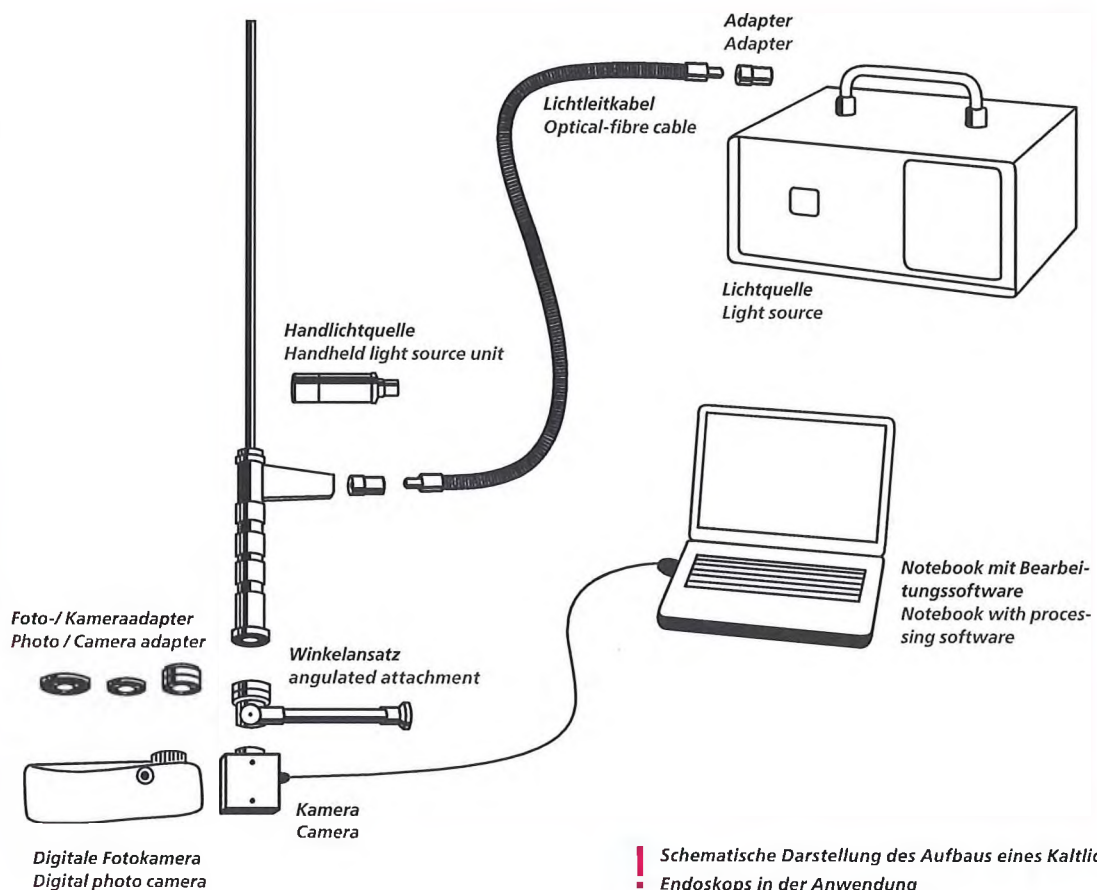


### Design types:

- ▶ Shank diameter: 4 mm, 5 mm, 5.5 mm, 6 mm, 8 mm and 10 mm
- ▶ Effective lengths: from 158 to 1 450 mm
- ▶ Viewing directions: 0°, 45°, 70°, 90° and 110°
- ▶ Field of view: 35°, 56°, 70°, 90°
- ▶ Accessories: Angulated attachment, mirror tube, protection tube, photo and camera adapter



*Darstellung der unterschiedlichen Blickrichtungen und -winkel von starren Endoskopen*  
*Representation of the different viewing directions and angles of rigid borescopes*



**Schematische Darstellung des Aufbaus eines Kaltlicht-Endoskops in der Anwendung**  
*Schematic representation showing the design of a cold light borescope in use.*



**По вопросам продажи и поддержки обращайтесь:**

**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астана** (7172)727-132  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81

**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54

**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)74-02-29  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Ярославль** (4852)69-52-93

**Единый адрес для всех регионов: [hws@nt-rt.ru](mailto:hws@nt-rt.ru) || [www.hsw.nt-rt.ru](http://www.hsw.nt-rt.ru)**